

DONNERSTAG, 8. MAI 2025	Dozierende	Zeitplan	Raum
Begrüssung und Einführung	Grütter	09.30 – 09.40	E.508 (EG) *
Grundlagen der Kommunikation Psychologische Grundlagen	Semmer / Ferrari	09.40 – 11.00	E.508 (EG) *
<i>Kaffeepause</i>		11.00 – 11.30	Mensa
Störungen der Kommunikation Konflikt I: Interaktionspartner besser verstehen Konflikt II: Auslöser, Eskalationsmechanismen, Moderation; Rollenspiele und Übungen	Semmer / Ferrari	11.30 – 13.00	E.508 (EG) *
<i>Mittagspause</i>		13.00 – 14.30	Mensa
Störungen der Kommunikation (Fortsetzung) Konflikt III: Zuhören, Fragen stellen; Übungen	Semmer / Ferrari	14.30 – 16.00	4.B47 (4.OG)
<i>Kaffeepause</i>		16.00 – 16.30	Mensa
Auftreten und Stimme Nonverbale und paraverbale Kommunikation Körpersprache und Stimme Praktische Übungen, Strategien bei Nervosität	Jung / Ramser	16.30 – 18.00	4.B47 (4. OG) / HS 2 (EG)
<i>Gemeinsame Sequenz mit französischsprachigem Studiengang</i>		18.00 – 18.30	
<i>Abendessen</i>		ab 18.45	

FREITAG, 9. MAI 2025	Dozierende	Zeitplan	Raum
Verfahrensleitung Planung und Gestaltung komplexer Verfahren	Lips	08.30 – 10.00	HS 8 (EG)
<i>Kaffeepause</i>		10.00 – 10.30	Mensa
Verhandlungsleitung Planung und Leitung von Verhandlungen	Schwendener	10.30 – 12.00	HS 8 (EG)
<i>Mittagspause</i>		12.00 – 13.30	Mensa
Entscheidfindung Rückschaufehler, Bestätigungsfehler	Schweizer	13.30 – 15.00	HS 8 (EG)
<i>Kaffeepause</i>		15.00 – 15.30	Mensa
Sprachmittlung am Gericht – „Übersetzen Sie einfach!“ Fachliche und persönliche Voraussetzungen für Dolmetschende, faktische Herausforderungen für Dolmetschende, Pflichten des Gerichts, Dolmetscherwesen am Beispiel Zürich	Huber / Razboršek	15.30 – 17.00	HS 8 (EG)
<i>Abendprogramm mit Abendessen</i>		ab 17.30	

SAMSTAG, 10. MAI 2025	Dozierende	Zeitplan	Raum
Sprache des Gerichts Schriftlicher und mündlicher Ausdruck: Redaktion von Urteilen, Protokollen, Korrespondenz, Verfügungen, Urteilsbegründungen; Verständigung mit Personen unterschiedlicher Herkunft, Fachsprache Mit Übungen	Alder	08.15 – 09.45	4.B55 (4. OG)
<i>Kaffeepause</i>		09.45 – 10.15	Mensa
Sprache des Gerichts (Fortsetzung)	Alder	10.15 – 11.45	4.B55 (4. OG)

* **Wichtiger Hinweis:** Für den Zugang zum Raum E.508 benützen Sie bitte den Eingang West (durch das Studi-Café) und nicht den Haupteingang des Uni-Gebäudes.

MODULVERANTWORTUNG

Myriam GRÜTTER,
Oberrichterin, Bern

DOZIERENDE

Prof. Dr. iur. Mark ALDER
Leiter Digital Learning und Dozent für Rhetorik und Wirtschaftsrecht,
Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften ZHAW

Marco FERRARI
Leiter der Schlichtungsbehörde Emmental-Oberaargau

lic. iur. Tanja HUBER, Exec. MBA
Leiterin der Fachgruppe und Zentralstelle Dolmetscherwesen, Obergericht Zürich

Silvia-Maria JUNG,
SchauspielerIn, Sängerin, Dozentin; Auftritts-, Kommunikations- und Stimmtrainerin

Barbara LIPS,
Richterin am Wirtschaftsstrafgericht des Kantons Bern

lic. phil. hist. Katharina RAMSER,
Regisseurin, Kommunikations- und Rhetoriktrainerin

dipl. phil. Aleksandra RAZBORŠEK,
Gerichtsdolmetscherin, Präsidentin juslingua.ch

PD Dr. iur. Mark SCHWEIZER,
Präsident des Bundespatentgerichts, St. Gallen

Danielle SCHWENDENER,
Oberrichterin, Bern

Prof. Dr. Norbert SEMMER,
Institut für Psychologie, Universität Bern